



Valentine Kalan
654 W. 161 St.
New York, N.Y. 10032

AMERIŠKA DOMOVINA

—AMERICAN—HOME—

AMERICAN IN SPIRIT
FREIGN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY MORNING, AUGUST 15, 1974

LETO LXXVI. — VOL. LXXVI

Jugoslavija vabi le z malo uspeha družbe iz ZDA k sodelovanju

Samo 14 ameriških podjetij se je doslej odločilo za sodelovanje z jugoslovanskimi na temelju zakona od leta 1967.

CHICAGO, Ill. — Sodelavec tukajšnjega lista The Chicago Tribune Charles Doe je v tem listu 12. avgusta objavil daljše poročilo iz Beograda, v katerem razlaga, kako malo zanimanja je vzbudilo pri ameriških podjetjih jugoslovansko vabljenje k sodelovanju z jugoslovansko industrijo na temelju zakona iz leta 1967, ki dovoljuje 49% tujg udeležbo pri skupnih jugoslovanskih podjetjih.

Doslej se je te ugodnosti poslužilo le 14 ameriških podjetij, od katerih polovica je vložila v skupna podjetja z Jugoslavo manj kot milijon dolarjev. Nemška in italijanska podjetja so v tem pogledu daleč spredaj. Posebno velja to za avtomobilski družbi Fiat in Volkswagen.

Beograjski vladni predstavnik je dejal ameriškemu časnarju, da "verjetno ni dovolj zaupanja" pri ameriških družbah zaradi različnega gospodarskega sistema. Zagotavlja je Amerikanci, da ni "nobene pravne ovire za rast dobička v tej deželi". Tuji udeleženci v jugoslovanskih podjetjih imajo pravico vzeti svoj del dobička iz Jugoslavije. Njihova vloga je zavarovana s pogodbo s podjetjem, pa tudi po U.S. Overseas Private Investment Corporation, vladni ustanovi ZDA, ki jamči proti izgubam v slučaju vojne ali razlastitve. To kritje je v veljavi od leta 1972.

Največja ameriška udeležba v Jugoslaviji v sodelovanju s tamkajšnjimi podjetji je v kemični industriji, kjer je Dow Chemical Co. vložila 7,5 milijonov dolarjev v gradnjo tovarne za polarizirane in gradnjo tovarne za polarizirane. Od uvoza kemikalij, ki znaša 349 milijonov dolarjev vrednosti letno, jih je iz ZDA le za 12 milijonov, četudi so po kakovosti na splošno boljše od evropskih.

Jugoslavija bi posebno rada pridobila za sodelovanje ameriška podjetja na polju tekstilne industrije, ki potrebuje nove stroje. Ameriška podjetja opozarja na sorazmerno ceneno delovno silo in na možnost prodaje izdelkov v Sovjetsko zvezo in njene satelite, kamor neposredno iz ZDA ti le redko prodajo.

Vrnitev k rednem času?

WASHINGTON, D.C. — Podobor Predstavnškega doma je odobril predlog, naj bi ZDA prešla k rednemu času v 4 zimskih mesecih. Po tem predlogu bi se vrnili k rednemu času zadnji nedeljo v oktobru in ostali pri njem do zadnje nedelje v februarju 1975.

Po sedanjem zakonu je 'dnevni' čas v veljavi vse do konca oktobra 1975.

Vremenski prerok



Pretežno jasno, najvišja temperatura okoli 80 F (28 C).

NOVI GROBOVI

Mary Elesh
V Euclid General bolnici je umrla v ponedeljek 81 let stara Mary Elesh z 20421 Arbor Avenue, rojena v Starem trgu pri Ložu v Sloveniji, vdova, došla v ZDA l. 1912, mati Rose Brancely in Mary Kuhar ter pok. Louisa. Bila je članica ABZ št. 137 in SZZ št. 25. Pogreb bo iz Grdno-novega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v petek ob 9.30 v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd., nato na pokopališče.

Ford kandidat 1976?

Prijatelji predsednika G. R. Forda pravijo, da se je ta že odločil kandidirati za predsednika ZDA l. 1976. WASHINGTON, D.C. — Najbolj ožji prijatelji in sodelavci predsednika Geralda Rudolfa Forda trdijo, da se je ta dejansko že odločil kandidirati leta 1976 za novo, polno poslovno dobo. V tem slučaju bi bilo treba računati, da bo podpredsednik, ki ga bo predložil, njegov sokandidat jeseni 1976.

Odkar je bil G. R. Ford izbran in potrjen za podpredsednika ZDA namesto odstopivšega S. T. Agnewa lansko jesen, je vedno izjavljal, da nima nobenega namena kandidirati za predsednika ZDA leta 1976. Ko so se spomlad pojavile prve vesti o možnosti odstopa predsednika Nixona, je Ford 2. aprila dejal novinarjem: Če pride do okoliščin, kar mislim jaz, da se ne bo zgodilo, potem bom pred trdo odločitvijo.

Ko je pretekli teden Ford nasledil Nixona v Beli hiši, "je prišlo do teh okoliščin" in njegovo zaupni prijatelji trdijo, da je "trdo odločitev" že napravil.

Predsednikov tiskovni tajnik J. F. Horst je na to vprašanje v tork odgovoril: "Nobena odločitev še ni bila napravljena." To je vsekakor odklon od trdnih zank, ki so do preteklega tedna prihajala od podpredsednika G. R. Forda. Ta odklon je lahko le politična taktika, ki naj okrepi položaj predsednika. Če doma in v tujini računajo s tem, da bo Ford kandidiral, ga bodo obravnavali čisto drugače, kot če bi izjavil, da tega ne bo storil. Predsednik G. R. Ford lahko ostane v Beli hiši ne le dve leti in pol, ampak tudi 10 let, če bo izvoljen.

Predsednik prosil Meanyja za pomoč v boju proti inflaciji

Predsednik G. R. Ford je v tork sprejel vodnika AFL-CIO in ga prosil za sodelovanje v boju proti inflaciji.

WASHINGTON, D.C. — Pretekli tork je predsednik G. R. Ford sprejel glavnega predstavnika AFL-CIO G. Meanyja v Beli hiši in se razgovarjal z njim o sodelovanju organiziranih delavstva v boju proti inflaciji, pa tudi o vseh drugih vprašanjih, ki zadevajo delavstvo. To je bil prvi obisk Meanyja v Beli hiši od 11. junija lani. Sestanek je trajal 45 minut in je bil "zelo prijateljski, razgovor zelo konstruktiven", kot je dejal predsednikov tiskovni tajnik.

Vodnik organiziranega delavstva je posebej opozoril predsednika ZDA na rastočo brezposelnost, zlasti v gradbeni industriji, ko so obresti za nakup domov postale tako visoke, pa posojil za nakup še po njih ni vedno možno dobiti. Predsednik ZDA je vodnika organiziranega delavstva prosil za podporo in sodelovanje delavstva v boju proti inflaciji.

Predsednik Ford je sprejel tudi delavskega tajnika Petra J. Brennana, s katerim se je razgovarjal o položaju delavstva in gospodarstva o ozirom na delavske zahteve in želje.

Gospodarski sestanek na vrhu, ki ga je Ford napovedal pretekli ponedeljek v svojem govoru pred Kongresom, je bil po vsem sodeč preložen na čas po Delavskem dnevu v septembru.

Pomočnik Humphreyja priznal svojo krivdo

ST. PAUL, Minn. — Bivši tiskovni tajnik sen. H. H. Humphreyja, demokrata iz Minnesote, je priznal, da je sprejel nezakoniti prispevek od mlekarke družbe v volivni sklad za H. H. Humphreyja.

Norman Sherman, bivši tiskovni tajnik, in Jack Valentine, njegov poslovni tovariš, ki je tudi priznal krivdo, sta ostala na svobodi po položitvi jamščine po \$1000 vsak. Volivni prispevek sta sprejela leta 1972 od Associated Milk Producers Inc.

INFLACIJA JE TRD OREH TUDI OB SODELOVANJU KONGRESA

I.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Gerald R. Ford je označil inflacijo za notranjega sovražnika št. 1, proti kateremu je pozval v skupen boj Kongres in vso javnost. Prišel je do zaključka, da inflacija sama po sebi ne bo izginila, da je proti njej potreben načrt in vztrajen boj. Ta boj mora biti zasnovan široko in mora biti voden s skrajno previdnostjo.

Inflacija se pojavi, kadar je povpraševanje po vseh vrstah blaga, prav posebno še vsakdanjih potrebščin, večje od ponudbe. Ker gre vse blago naglo in dobro v denar, prodajalci priložnost uporabijo in začno dvigati cene. Dvigovanje cen povzroči dvigovanje življenjskih stroškov in vsi zaposleni zahtevajo povišanje plač, ki jim naj omogočijo nakupovanje potrebščin v dotedanjem obsegu. Povišanje plač potisne cene potrebščin še višje in te zopet plače... Tako pridemo v medsebojno

potiskanje cen in plač nazgor, ki ne prinese stvarno nikomur koristi, pač pa škodo celotnemu gospodarstvu in njegovi ustaljenosti.

Inflacija je dobra samo za dolžnike, ker jim omogoča vračanje slabih, manj vrednih dolarjev za dobre, ki so jih pred leti vzeli na posodo. Posebno prizadene tiste, ki zavise od pokojnin, za katere so plačevali skozi leta svojega dela, da bi si zagotovili mirno in varno starost.

Ljudje na splošno tožimo k izboljšanju svojega življenja, k čim večjim udobnostim in prijetnostim. V kolikor to zmoremo, ni z gospodarske strani nobenega oporekanja, četudi ima nasvet, da je treba dati kaj na stran za deževne dni, še vedno koristno. Težave nastopijo, kadar si želimo več, kot zmoremo plačati, in posebno še, kadar smo se navadili na vseh vrst zahteve in prijetnosti, ki pa si jih ne moremo s svojimi dohodki več privoščiti. Tedaj začnemo de-

Senat odklonil dogovor o posojilu Grumman družbi

WASHINGTON, D.C. — Senat je v tork odklonil sporazum Vojne mornarice z Grumman Aerospace Corporation o 100 milijonih dolarjev posojila, ki naj bi jih družba potrebovala, da bi mogla nadaljevati z gradnjo lovskih letal F-14.

Senat je potrdil s 53:55 resolucijo, ki jo je predložil sen. W. Proxmire, nasprotnik poskusov in načrtov za reševanje velikih podjetij, ki delajo za narodno obrambo, iz finančnih stisk. Senator trdi, da je pri tem vse preveč tajnosti, prevar in zlasti slabega vodstva.

Kissinger razpravljaj s Fahmyjem iz Egipta

Zunanji minister Egipta je prišel v Washington na razgovor o naslednjem koraku za pomiritev Srednjega vzhoda. Tudi jordanski kralj Husein je v ZDA.

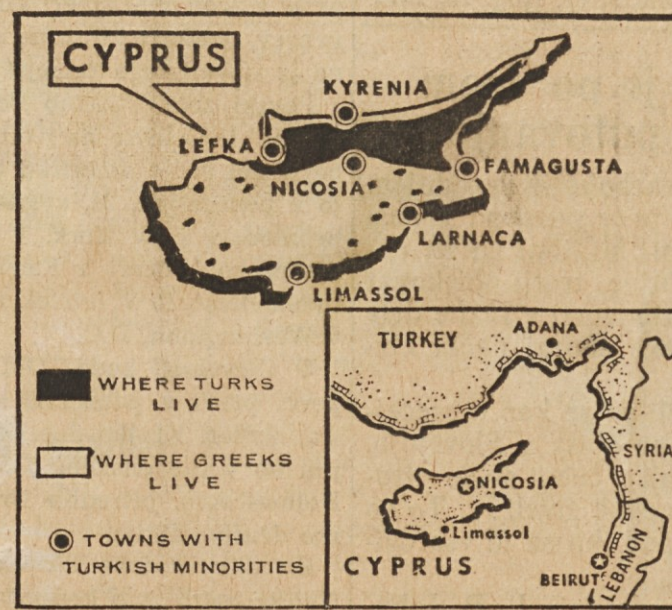
WASHINGTON, D.C. — Položaj na Srednjem vzhodu je še vedno zapleten in napet, ko obe strani govorita o možnosti nove vojne in se na njo tudi mrzlično, pripravljata. Državni tajnik Kissinger je v preteklih tednih razpravljaj s predstavnikoma Izraela in Jordanije, ta teden pa z zunanjim ministrom Egipta Ismailom Fahmyjem.

Kljub ponovnim sestankom med Kissingerjem in Fahmyjem pretekle dni ni bilo povedano uradno nič podrobnega o vsebini razgovorov. Iz prejšnjih izjav in iz neuradnih virov je razvidno, da sta Kissinger in Fahmy razpravljala o Srednjem vzhodu in o naslednjih korakih pri njegovem pomirjevanju. Konferenca v Ženevi je še vedno v načrtu za september ali oktober. Ni še rešeno, kdo naj tam govori v imenu palestinskih Arabcev.

O tem vprašanju se bo razgovarjal s Kissingerjem in s predsednikom Fordom po vsem sodeč tudi jordanski kralj Husein, kateremu na čast bo predsednik Ford priredil jutri v Beli hiši slavnostno večerjo, prvo, odkar je postal predsednik ZDA. S Huseinom je tudi kraljica Alia.

TURKI ZASEDAJO CIPER

Ko Turkom ni uspelo pri pogajanjih v švicarski Ženevi doseči razdelitev otoka Cipra na grški in turški del, ki naj bi bila povezana v konfederaciji, so razgovore končali in začeli "svoj del" otoka zasedati z vojsko. Grčija, ki ne more otoka braniti, je v znak protesta proti zaveznikom v NATO umaknila svoje oborožene čete iz NATO.



WASHINGTON, D.C. — ZDA so poskušale preprečiti ponoven vojaški nastop Turčije na Cipru, ko je bilo očitno, da Grčija ne bo pristala na turške zahteve po delitvi otoka v grški in turški del. Turki so zahtevali nekako eno tretjino celotne površine otoka, ko je Turkov med otiški prebivalci le nekako eno petino, pa še ti so raztreseni po vsem otoku, vendar z večino na severovzhodu. Ankara hoče za Turke na otoku ozemlje severno od "Atilove črte", ki poteka zahodno od Kirenie na jug preko Nikozie in dalje na vzhod na Famagusto, največjo pristanišče na Cipru.

Grki za federacijo

Turčija in turško prebivalstvo na Cipru zahtevata delitev otoka v turški in grški del, med tem ko Grčija to odklanja in vstraja na enotnosti otoka in Ciprske republike s samopravami turških naselij na otoku. Ta naj bi bila povezana z grškimi v federativni republiki. Turški zastopnik Rauf Denktash, ki je uradno podpredsednik Ciprske republike, je izjavil, da Turki ne priznavajo več ustave, na temelju katere so Angleži Cipru priznali leta 1959 neodvisnost. Izjavil je, da Turki ne odstopijo od svoje zahteve po delitvi otoka.

Ko sta zastopnika Grčije in grškega prebivalstva na Cipru odklonila turške zahteve, posredovanje britanskega zunanjega ministra J. Callagahna ni moglo položaja več rešiti. Turške oborožene sile so prešle v napad včeraj zgodaj zjutraj in napredujejo po načrtu proti postavljenim ciljem.

Turki izvajajo svoj načrt s silo. Kljub močnemu odporu Narodne garde, ciprske grške vojske, ki pa nima težkega orožja, so turške sile prodirle na zahod in jug ter so bile danes zjutraj tik pred Famagusto. Po vsem sodeč bodo še danes dosegle svoje cilje, ker grške ciprske sile dobro opremljenim in močnejšim turškim silam niso kos, nihče pa jim ne bo prišel na pomoč.

V Ankari so izjavili včeraj, da bodo turške sile zasedle le tisti del Cipra, ki "pripada" Turkom.

Pri začetku novega vojaškega nastopa včeraj zjutraj so turške sile napadle tudi grški del Nikozie z letališčem tik mesta, ki je pod nadzorom čet Združenih narodov. Nekaj vojaškov ZN je bilo mrtvih, nekaj pa ranjenih. Turška letala so porušila tudi neko umobolnico. Očitno je, da se Turki pri svojih vojaških nastopih ne menijo za nikogar. Njihov vrhovni poveljnik na Cipru je pozval ciprske Grke, naj se predajo, ker so "od vseh zapuščenih" in naj ne "izpostavljajo črvešnje svojih žena in otrok". To je vsekakor prilično barbarska izjava za drugo polovico 20. stoletja, ki na Turke in njihovo vojaštvo meče kaj čudno luč.

Grčija se umaknila iz vojaškega dela NATO

Grčija je vojaško veliko šibkejša od Turčije in zato ni sposobna narediti nič učinkovitega v podporo Grkov na Cipru. Upala je, da bodo njeni zavezniki v NATO, predvsem ZDA podprli njeno stran in Turčijo zadržali pred novo uporabo oborožene sile. Ko se je to upanje izjalovilo, je Grčija včeraj objavila, da umika svoje oborožene sile iz NATO.

Izstop je v prvi vrsti političen ukrep, ki naj pokaže domači in tuji javnosti razpoloženje Grčije v tem za njo tako težkem trenutku. Zopet je pod pritiskom močnejše Turčije, kot je bila pred več kot pol stoletja v Mali Aziji, in zopet je brez zaveznikov, prepuščena sami sebo in svoji stiski.

Iz Clevelanda in okolice

Zapovedan praznik—

Danes je zapovedan praznik Marijinega Vnebovzetja — Veliki Smaren ali Velika gospojnica, kot ta dan imenujejo na Slovenskem.

Seja—

Društvo Naš dom št. 50 ADZ ima v nedeljo, 18. avgusta, ob dveh popoldne redno sejo v SND na Maple Heights.

Pozdravi—

Rojak Frank Staniša in Geneve v Ohiu ter prof. Mihael Brunec s Koroškega, poznan nekdanjim slovenskim taboriščnikom v Spittalu, pošiljata pozdrave iz Sv. dežele čitateljem Ameriške Domovine.

Krofi naprodaj—

V soboto dopoldne po enajsti uri bodo v farni dvorani pri Sv. Vidu naprodaj domači krofi.

Tajnica zdoma—

Mrs. Mary Zupancic, tajnica Društva Kristusa Kralja št. 226 KSKJ, sporoča, da gre na konvencijo KSKJ v Pittsburgh, od tam pa na obisk k svoji vnukinji v Philadelphio. Zato ne bo pobirala asesmenta 26. avgusta. Če bi v času njene odsotnosti bilo kaj nujnega, naj se članstvo obrne na blagajničarko Jean Gerčar, tel. 946-6219.

Južno krilo NATO mrtvo

Umik Grčijo iz vojaškega dela NATO pomeni zlom južnega krila, ker je nastala široka vrzel med Italijo in Turčijo, obeh ostalih dveh glavnih članic NATO na jugu. Stvarna posledica grškega umika ne bo mogla biti izredno pomembna, ker grške oborožene sile niso imele druge naloge kot varovati svojo lastno severno mejo proti Albaniji, Jugoslaviji in Bolgariji, zlasti proti zadnji, ki je članica Varšavske vojaške zveze.

Grki bodo branili v slučaju napada svoje meje na severu, pa naj so člani NATO ali ne. Vprašanje je le, če bodo svojim došednjim zaveznikom pomagali pri vzdrževanju zvez, oskrbe in jim nudili oporišča.

Ni dvoma, da bo čas pomagal k pomirjenju duhov in ogladil ostrine sporov, toda odnosi med Grčijo in Turčijo bodo ostali dolgo zagrenjeni in le malo upanja je, da bi bilo nasprotnika, ki sta se borila in sovražila skozi dolga stoletja, mogoče zopet pomiriti in spremeniti v dobra soseda ali celo zaveznika.

Washington na strani Ankare

Tekom celega spora je Washington bil bližje turškim zahtevam kot grškim, četudi je svaril in pozival k miru in pameti obe državi. ZDA "obžalujejo" turški vojaški nastop na Cipru, so včeraj izjavili v državnem tajništvu, pa niso proti njemu nič ukrenile. Jasno je, da se jim zdi Turčija v pogledu zavezništva važnejša od Grčije. Če so se morali eno izgubiti, so odločili, naj bo to Grčija, pri tem se niso prav nič menili za moralno stran spora, kdo ima prav in kdo skuša "svoje pravice" uveljaviti s silo.

Ta odločitev utegne nekoč Washingtonu prinesiti še hude brige, kajti pustila bo svoje posledice tudi v drugih zavezniških državah.



6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., and holidays, 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

- Združene države: \$23.00 na leto; \$11.50 za pol leta; \$7.00 za 3 mesece
- Kanado in dežele izven Združenih držav: \$25.00 na leto; \$12.50 za pol leta; \$7.50 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$7.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States \$23.00 per year; \$11.50 for 6 months; \$7.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries: \$25.00 per year; \$12.50 for 6 months; \$7.50 for 3 months
Friday Edition \$7.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 133 Thursday, Aug. 15, 1974

Gospodarska negotovost je po vsem svetu omejila počitniška potovanja

Tujski promet se je na splošno razbohotil v zadnjem desetletju po vsem svobodnem svetu, prav posebno v naši deželi, v Kanadi in v svobodni Evropi. Milijoni so šli poleti na poti, eni k morju, druge v planine, tretji obiskovat in ogledovat zgodovinske in druge zanimivosti v razne dele sveta. Potovanje je postalo za nekatere skoraj način življenja.

Tudi slovenski rojaki v naši deželi so se kar v precejšnji meri navadili hoditi redno poleti na obisk v Slovenijo. Nekateri so hodili sami, drugi so jemali s seboj svoje otroke, da bi jim pokazali kraje, kjer so nekoč živeli... To so bili časi, ko je bil dolar mogočen gospod, ko se je vse oziralo nanj, si ga vse želelo.

Zastoj je v onih dneh pozival predsednik L. B. Johnson svoje rojake in rojakinje, naj si ogledajo najprej domačo deželo, šele nato naj gredo v Evropo, kadar bodo gospodarske razmere za ZDA ugodnejše, kadar bo primanjkljaj v plačilni bilanci manjši. Potovanja v Evropo so se komaj kaj zmanjšala, starim obiskovalcem so se pridružili novi, ko so potovanja v Evropo postala prava moda.

Predsednik Nixon je avgusta 1971 ukinil "začasno" zlato kritje dolarju in ta je začel drseti navzdol in pri tem izgubil nekako eno četrtno svoje stare vrednosti, ponekod celo tretjino. Življenje v Evropi in drugod po svetu je postalo za Amerikance dražje, dražji tudi poleti preko morja. Vse to ni ostalo brez vpliva, pa vendar so še vedno odhajali z Amerike v Evropo vsako leto milijoni izletnikov in počitniškarjev.

Postopno se je začelo večati tudi potovanje Evropejcev in Japoncev v ZDA, ko je bil njihov denar več vreden in ko so se ob svojem čutili ponosnejše in seveda trdnješe. Nekateri so že kar naravnost začeli učiti Ameriko, kako naj dela, da bo tako trdna, kot so njihove domovine... Priznati je treba, da Amerikanci tega niso ravno z veseljem poslušali, pa naj je bilo to že doma ali pa na tujem.

Prenekateri ljudje v naši deželi so spoznali, da živimo preko svojih dohodkov, da porabimo več, kot pridelamo in zaslužiimo. Odgovorni vodniki dežele so na to dejstvo začeli bolj dosledno opozarjati, padajoči dolar nam je to vedno bolj trdo dokazoval. Tako so si že prenekateri leta 1972 premislili in opustili svoje potovanje na tuje, počitnice so preživeli doma ali pa v sosednji Kanadi in Mehiki.

Ker je bilo v tistem letu v Evropi izredno veliko japonskih obiskovalcev in so tudi Evropejci sami veliko potovali v druge države, zmanjšan ameriški obisk ni bil tako opazen. Lani je bil položaj že veliko očitnejši. Dober del boljših hotelov v Franciji, Italiji, Angliji, pa tudi v Nemčiji in drugod v Evropi, kamor so zahajali Amerikanci, je bil prazen ali le na pol zaseden. Japonci in drugi, ki so prihajali, so bili v svojih nakupih in željah veliko skromnejši od Amerikancev. Tedaj so se javili prvi glasovi obžalovanja, da Amerikancev ni več...

Za letošnje leto so izdelali načrte z obsežnimi vabili in pozivi v ZDA z obisk Evrope, trudili so se zlasti Francozi in Angleži, pa tudi Španci in Italijani. V imenu Francije je vabila celo Brigide Bardot...

Uspeh ni bil posebno dober. V Franciji so ugotovili ob koncu julija, da je obisk Amerikancev letos za 10% manjši od lanskega, ki je bil seveda tudi za nekako toliko manjši od predlanskega. V Veliki Britaniji tožijo, da je obisk Amerikancev letos za 20% manjši, na Portugalskem za celih 40%, v Španiji za nekaj manj.

Cene v Evropi so dosti višje, kot so bile lani, postrežba boljša, ko ni nikjer navala gostov, ko je skoraj vedno možno dobiti prostor tako v restavraciji kot v hotelu za prenočevanje. "Boljši" hoteli in restavracije so slabše obiskovani, tujci so se zmoždrili in naučili, da je mogoče jesti in piti v manjših krajih izven velikih mest enako dobro, pa zato veliko cenejše kot v velikih tujsko-prometnih središčih.

Tujim gostom obetajo in ponujajo vsakovrstne ugodnosti, da bi jih privabili v deželo. Tako je na primer na Švedskem mogoče dobiti prostorno "kočo" za en teden za celo družino za \$75 do \$100, pri tem pa dodajo še možnost čolnarjenja, ribolova, igranja golfa in celo lova na lose.

Najhujše so zadete v Evropi zaradi padanja tujskega prometa, ki ga je zakrivila gospodarska negotovost ob početvorjenju cen olja preteklo zimo, Italija, Grčija, Portugalska in Španija, v nekaj manjši meri Jugoslavija.

Italija nudi tujcem gasolin po 1.29 galon, med tem ko ga morajo plačevati domačini po \$1.76, pa je bilo vendar v Benetkah v letošnjem juniju 34% manj tujih gostov kot lani v istem mesecu. Ko je prišlo do ciprske krize, so tujci, ki jih že tako ni bilo posebno veliko, naglo zapustili Grčijo in Ciper, pa tudi Turčijo. Uvedba demokracije v Grčijo z nastopom nove civilne vlade je privabila nekaj novih gostov, toda gneče ni nikjer. Ciprske krize še ni konec in nihče ne bi bil rad ujet od nje.

Pomanjkanje tujih obiskovalcev utegne rast španskega gospodarstva letos zadržati pri ničli, ko je lani porastlo za 8%. Portugalska je sredi notranjih težav, ki niso vabljive tujim obiskovalcem z izjemo novinarjev.

V Jugoslaviji so imeli v večini znanih tujskih središč še sredi preteklega meseca dober del hotelov na pol praznih.

Zdi se, da je ves svobodni svet z Ameriko na čelu spoznal, da bo treba živeti nekaj skromnejše, da ni mogoče porabiti več, kot se pridobi, ker gre to na račun prihrankov ali pa na račun dolga!

BESEDA IZ NARODA

KOROŠKI PEVSKI ZBOR "GALLUS" MED NAMI

CLEVELAND, O. — Približal se je čas Gallusovega gostovanja. Samo še par dni, pa nas bo, prvič v zgodovini ameriških Slovencev, obiskala kulturna skupina iz slovenskega zamejstva.

Pevski zbor "Jakob Petelin-Gallus" iz Celovca na Koroškem bo pričel svojo ameriško turnejo v ponedeljek, 26. avgusta, s priletom v New York. V torek zvečer bo koncert v Fairfieldu, Connecticut, in v četrtek zvečer v Washingtonu, D.C.

V Clevelandu bodo Gallusovi pevci prišli v petek, 30. avgusta, zvečer. Kratko dobrodošlico jim bo v Slovenskem domu na Holmes Ave. priredilo Dramatsko društvo Liliija.

Za clevelandске Slovence bo Gallus podal svoj koncert v soboto, 31. avgusta, ob pol osmih zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Lep in obsežen spored bo obsegal slovenske umetne in narodne pesmi, med katerimi bodo pretežno koroške. Nastopali bodo v ziljskih narodnih nošah.

Ker so vsi sedeži številčno rezervirani in ker je povpraševanje veliko, priporočamo, da si vstopnice preskrbite že v predprodaji pri članih Odbora za Gallusovo gostovanje ali pa pokličite g. Jožeta Likozarja na telefonski številki 442-7987.

Napolnimo veliko in res lepo obnovljeno dvorano Slovenskega narodnega doma! Sprejmemo s odprtimi rokami naše koroške brate in sestre, ki nam bodo prinesli pozdrav ljubljene slovenske zemlje v čudovito lepi pesmi slovenske Koroške. Prepričani smo, da nam bo ta večer ostal v najdražjem spominu!

Po koncertu bo zabava s plesom. Vso tehnično izvedbo koncerta so prevzeli člani Pevskega društva Korotan in Plesne skupine Kres. Za ples bo igral Ansambel Sonet.

Gallusovi pevci bodo naslednje jutro, v nedeljo, 1. septembra, odpotovali v Chicago, kjer bodo imeli ob petih popoldne koncert v Lemontu. V Clevelandu se bodo vrnili v torek zvečer.

inž. Frank A. Gorenšek

Izmolava se srenja iz pasjih dni...

NEW YORK, N.Y. — Včeraj, druga avgustova nedelja je kazala nekako na nekaj takšnega. Če pomislim na vse tiste nedelje, ki so se zvrstile od druge junijske pa vse do včerajšnje, je bila le-ta kar prav praznična. No ja, pa je tudi bila v posebni obliki.

Čprav župnijsko ni bilo na prejšnjo nedeljo, prvo v agustu, nič uradno objavljenega, se je po srenji med tednom raznesla vest, da bomo imeli 11. avgusta pri deseti maši v gosteh dva mlada duhovnika s Slovenskega. Že v prejšnjem srenjskem poročilu sem ju omenjal. Eden od njiju je brat našega delovnega srenjčana Antona Babnika, č.g. Matija Babnik. Drugi pa je njegov študijski kolega č.g. Renato Podbertic. Oba sta doktoranta na Gregorijani v Rimu. In seveda zaradi tega sta oba tudi stanovca za nekatere v zdomstvu tako spodtakljivega duhovniškega zavoda SLOVENIKA. Vendar slovenski duhovniški zavod v Rimu nam izesava nove opornike za Cerkev na Slovenskem.

Vsi tisti malokaterniki, ki smo ta dva gospoda srečali na deželi, kjer je soseska posest Babnik-Grom-Martincic, ko sta maševala in Gregorijah zelenih "šancah". Okolje čudovito ob jezeru in sredi vejčaja. Ob tej priliki, kot smo že pred leti, smo spoznali v č.g. Matiju dobrega pridigarja.

Pri včerajšnji deseti maši je pridigoval č.g. Renato in tudi on se je pokazal za takšnega. Njegova pridiga nam bo ostala v spominu še dolgo let. Njuno somaševanje je bil lepni spev v češčenju in hvaljenju Vsemogočnega.

In pri tej maši se nam je kar precej zbralo, pa še na koru je bilo kar dobro in zadovoljivo. Po maši so se srenjčani zadržali precej dlje pri cerkvi, se pogovarjali med seboj in navezavali kar prijateljske stike z obema duhovnikoma v gosteh. Te vezi se bodo utrdile še bolj z obema na našem sobotnem pikniku v Mohansic State Parku, upstate N.Y. ob državni cesti 87. Tja namreč prideta tudi oba omenjena gospoda.

Danes ste verjetno vsi njujorški slovenski srenjčani prejeli po pošti še posebno pismo naslednje vsebine:

9. avgusta 1974.

Dragi farani!

Danes imamo dve prošnji do Vas. Prvič Vas še enkrat opozarjamo na FARNI PIKNIK, ki bi v soboto, 17. avgusta v Mohansic State Park-u v državi New York. Čeprav letos nimamo svojega busa, upamo, da bo udeležba lepa. Tudi upamo, da boste tisti, ki imate avtomobile, pomagali in vzeli s seboj tiste farne, ki nimajo avtomobilov.

Druga prošnja pa je, da se v čim večjem številu udeležite koncerta koroškega pevskega zbora GALLUS, ki bo v torek, 27. avgusta zvečer v cerkvi Sv. Križa v Fairfieldu, Conn. Imeli boste edinstveno priliko, da slišite slavnega koroškega pevskega zbora, petdeset pevcev. To se zgodi le malokdaj v Ameriki. V Fairfieldu bodo imeli prvi koncert, potem bodo še nastopili v Washingtonu, v Clevelandu, v Lemontu in Torontu. Koroški pevci so se za te koncerte posebej pripravili, pot po Ameriki tudi stane veliko denarja. S svojo udeležbo boste podprli njihovo delo za ohranitev naše slovenske dediščine in naše lepe slovenske pesmi med nami v Ameriki. Obenem boste lahko kupili ploščo, ki jo bodo na koncertu prodajali.

Slovenska Liga bo organizirala bus, ki bo peljal od Ligne hiše iz Ridgewooda, do vogala Catalpa-Onderdonk, v torek, 27. avg., točno ob 6.30 p.m. Vstopnina za koncert bo \$3, sedež na busu \$2.

Slovenska Liga bo pripravila kosilo za pevce in farane v cerkvi sv. Cirila v sredo, 28. avgusta, popoldne. Z upanjem, da se vidimo na pikniku in na koncertu, vas pozdravljajo Vaši duhovniki, frančiškani

P. Richard Rogan in p. Bertrand Kotnik

V prvem delu pisma je govor o pikniku. Pismo je lahko opravilo še pomembno vlogo v vabljenju na piknik. To moje poročilo že kasni z ozirom, kako sedaj deluje naša čudovita pošta. Vendar bi rad še enkrat jaz tem potom preko AD opozoril naše srenjčane, da bi bili voljni napraviti malo žrtev za morda veliko narodno stvar v torek, 27. avgusta.

Kot že veste, tega večera bo koroški pevski zbor pel v "slovenski cerkvi Holy Cross na 780 Tahmore Drive v Fairfieldu, Conn. Je to pot enourne in petnajstminutne avtomobilske vožnje. Kdor ne bo šel tja s svojim avtomobilom, bo lahko šel s posebnim avtobusom.

LIGA SLOVENSKIH AMERIKANCEV, INC. v New Yorku je spet pokazala, da hoče biti prava narodna slovenska ustanova v zdomstvu na Ameriškem. Ona je namreč prevzela velik del odgovornosti, da bi gostovanje naših dragih koroških bratov in sester čim boljše in lepše uspešno ob vzhodni obali Amerike.

Ona je naročila poseben avtobus, ki nas bo odpeljal ob pol sedmih izpred Ligne hiše v Ridgewoodu. Ne tarnajte: zakaj pa ne pojo v New Yorku. To so drugi odločili brez nas.

Na nas pa je padla težka narodna dolžnost malega osebnega žrtvovanja, da uredimo s svojim časom vse tako, da bomo šli na češčenju in hvaljenju Vsemogočnega. Na nas pa je padla težka narodna dolžnost malega osebnega žrtvovanja, da uredimo s svojim časom vse tako, da bomo šli na češčenju in hvaljenju Vsemogočnega.

Hvaležnost moramo pokazati njej in se odzvati njenemu povabilu. Osebo pa moramo pokazati, da se zavedamo narodne dolžnosti ob tej priliki, ko prihajajo med nas čudoviti ideali-

sti, boreči se s pesmijo — ne z nasiljem pušk in bomb — za osnovni obstoj človeka na koroški zemlji, ki je bila nekdanj last naših pradedov, vladana s knežjega prestola.

In v tej sveti narodni dolžnosti bomo ravno tokrat ob tej kar izredni priliki pokazali, da smo voljni in da še znamo položiti svojo malo osebno žrtev na oltar narodne skupnosti.

Tone Osovnik

Slovenska gimnazija v Celovcu

CLEVELAND, O. — Po podatkih, vzetih iz "Letnega poročila zvezne gimnazije za Slovenec v Celovcu za šolsko leto 1973/74", je bilo v lanskem šolskem letu na Slovenski gimnaziji v Celovcu 17 razredov s 434 dijakov in dijakin, in sicer je bilo 230 fantov in 204 dekleta. Ta mladina izhaja: 131 iz kmečkih družin, 118 iz delavskih, 113 iz uradniških in nameščenskih, 43 iz obrtniških, 14 iz družin rentnikov in 15 iz družin svo- bodnih poklicev.

Največ dijakov in dijakin celovške slovenske gimnazije je nastanjenih po dijaških domovih, namreč 263; doma v Celovcu jih stanuje 24; 114 se jih vozi v šolo z vlakom odnosno z avtobusom; trije dijaki sedmega razreda pa so preživeli šolsko leto 1973/74 kot štipendisti v Združenih državah ameriških.

Od skupnega števila 434 dijaštva na Slovenski gimnaziji jih je bilo 427 v dvojezičnega ozemlja, in sicer 212 iz velikovškega okraja, 155 iz celovškega, 62 iz beljaškega okraja, medtem ko je bilo pet od njih doma izven tega področja.

Tudi v lanskem šolskem letu sta bila na celovski slovenski gimnaziji dva osma razreda. Skupaj je v preteklem šolskem letu maturiralo 33 fantov in deklet. V 8 a razredu je od 19 kandidatov odn. kandidatnj opravilo zrelostni izpit v uspehom 16, trije pa so bili zavrnjeni na jesenski rok. V 8 b razredu je bilo 15 kandidatov odn. kandidatnj in so vsi opravili zrelostno skušnjo z uspehom.

Doslej je na slovenski gimnaziji v Celovcu maturiralo že 367 dijakov in dijakin. Lepo število. Prvi njeni sadovi so že tu; še več se jih bo pokazalo v bližnji prihodnosti.

Na slovenski gimnaziji v Celovcu je v preteklem šolskem letu poučevalo 30 učnih moči. Ravnatelj je dr. Pavle Zablatnik. Verouk so poučevali prof. dr. Janez Polanc (od 3. do 6. razreda), dr. Stanko Cegovnik (7. in 8. razred) in dr. Ciril Kump (1. in 2. razred).

J.S.

Spomini na prvo svetovno vojno

HUNTINGTON, Conn. — Narednik Jože Jazbec je hudo bolan. Voznik je vozil v drugo smer. Z narednikom stopiva iz voza, greva v hišo poleg ceste v Solkanu. To že več ni bila hiša, le še 4 stene ali zidovi. Vse, kar je bilo iz lesa, je bilo uničeno. Čim so vojaki zapustili strelske jarke, je nastal problem za hranjenje podganam, begale so sestrane vsepovsod. Tudi midva z narednikom sva bila deležna njih obiska. Narednik je bil že v agoniji, ni si mogel nič pomagati. Ležal je na tleh, podgane so se zaganjale proti njemu, da sem jih moral poditi proč. Količ časa sva bila v tem položaju, mi je prešlo iz spomina, kar ni čudno, ker je od tedaj že 57 let.

Čim oddam narednika v bolnico, sem zopet sam svoj gospodar. Odločil sem se, da gredoč na stari položaj grem čez Sv. Goro, da vidim, kako je z božjepotno cerkvijo. Velika žalost me je obšla, ko sem prišel tja. Kjer je stala preje krasna božjepotna cerkev, je bilo vse zravnano z zemljo. Tudi poleg stoječih niš

ni bilo več. Bil bi čudež, če bi kaj ostalo, 11 ofenziv je šlo mimo. Na vsem hribu ni ostalo niti eno drevo, da ne bi bilo zadeto in uničeno, v zrak so molele le rogovile od dreves.

Dobro se še spominjam, ko mi je bilo kakih 7 let, sem se peljal s staro materjo na božjo pot na Sv. Goro pri Gorici. Zame je bilo to veliko doživetje, vozili smo se z lojtnim vozom. Največ je bilo žensk, ki so celo pot lepo prepevale Marijine pesmi. Tudi čez noč je bila polna cerkev romarjev; notri so tudi spali in jaz med njimi. Kakšna razlika, takrat krasna cerkev, danes pa komaj sled od nje. Pozidali so novo, katere pa nisem videl.

Srečno sem se vrnil na stari položaj. V vsej okolici smo bili le 3 vojaki, vse je odšlo naprej. Begunci se še niso vrnili v zapuščene vasi. Mi trije se imamo kar dobro, hrane imamo zadosti. Čakamo poročila komandirja, da nam javi, kje se je stotinja začasno ustavila in kako bo z orodjem, ker nismo imeli zanj prevoza.

Čim mi bo komandir sporočil, kako bo nadalje, se bom zopet javil v AD, medtem pozdravljam čitatelje AD in vse pri njej zaposlene!

(Dalje prihodnjič)

Frank Zele

Iz naših vrst

Geneva, O. — Spoštovano uredništvo. Moja naročnina se ne izteče kmalu, pa vidim, da jo sedaj lahko podaljšam še po stari ceni.

Hvala, da ste nam nudili to ugodnost. Ker prejemam nizko socialno zavarovanje, se mi vsak prihranjen dolar pozna. Prilagam Vam ček za enoletno nadaljno naročnino.

Želim Vam mnogo zvestih naročnikov in lepo pozdravljam uredništvo in čitatelje. Vaša dolgoletna naročnica

Ursula Chuch

Euclid, O. — Spoštovani! V prilogi pošiljam ček za poravnavo polletne naročnine.

Z Ameriško Domovino sem vsestransko zadovoljna in jo rada čitam, zlasti misijonske novice.

Želim Vam mnogo novih naročnikov in uspehov.

S spoštovanjem

Silva Grasselli

Winnipeg, Mann. — Spoštovano uredništvo! Pošiljam Vam denarno nakaznico za enoletno naročnino Ameriške Domovine. Ta naš list radi beremo in ga vedno težko pričakujemo.

Vse najlepše pozdravljam in želim veliko uspeha!

S spoštovanjem

Anton Fonda

Lorain, O. — Spoštovani! Priloženo pošiljam denarno nakaznico za polletno naročnino, prevešek pa v podporo listu.

Z Ameriško Domovino sem res zadovoljen in tudi poštna dostava ne šepa preveč. Želim, da bi list še dolgo prihajal med naše ljudi in jim budil ljubezen do rodne grude in materinega jezika. Zal naši stari stebri odmirajo, mladina se pa na splošno ne zanima za slovensko branje, čeprav govori slovensko. Je pa dosti odvisno od tega, kje odraščajo. Tukaj pri nas se še v cerkvi ne sliši več slovenske besede, da o šoli ni govora. Ali ni to žalostno?

Lepe pozdrave vsem skupaj Vaš

John Mramor

Fairfield, Conn. — Predragi pri Ameriški Domovini! Pošiljam ček v znesku \$25, za enoletno naročnino, preostanek pa v tiskovni sklad.

Ameriški Domovini želim še dolgo življenje, vsem Vam v uredništvu in upravi pa dobrega zdravlja, moči in trdne volje. Bog Vas živi! Pozdrav!

Joseph J. Bojnc

Drobtinice z Lemontskega hrička

1. Illinoiska društva KSKJ so imela 4. avgusta svoj piknik pri Mariji Pomagaj. Kljub mrzlemu vremenu je bila udeležba zadovoljiva. Precej piknikarjev je prišlo tudi k nam, da so si ogledali naš dom za onemogle — Alvernia Manor. Hvala za obisk. Pa še drugo leto na veselo srečanje, ako Bog da.

2. Sestre naše province so imele svojo duhovno obnovo kot pripravo na sveto leto 2. in 3. avgusta. Pridno so se udeleževale raznih govorov in pobožnosti. Odsotne so bile tiste sestre, ki zaradi daljave ali študija niso mogle priti "domov".

3. Srce Jezusovo, hiša božja in vrata nebeška.

Ko je videl Jakob v sanjah, da so angeli hodili gori in dol po lestvi, ki je segala do neba, je slišal božji glas: "Jaz sem Gospod, Bog Abrahama, tvojega očeta." Nenadoma se je zbudil iz sanj in vzkliznil: "Resnici, tu-kaj je Bog in nisem vedel tega. To je hiša božja in vrata nebeška." Navzočnost Boga in angelov ga je privedla do sklepa, da je to svet kraj. Ko bi mogli videti presv. Srce in v njem Sveto Trojico, ki jo molijo angeli, bi tudi mi vzkliznili: "V resnici, to je svetišče božje in vrata nebeška."

Presv. Srce je v resnici bivališče Boga. Tempelj in tabernakelj sta samo začasni njegov dom, ker ga lahko poderemo in zgradimo kje drugod, a božji dom je njegovo večno bivališče. Srce Jezusovo je njegovo večno bivališče, torej, v resnici njegov dom. Kjer Bog prebiva, tam je tudi daritev. V vsaki božji hiši vedno najdemo oltar. Kdo je najvišji duhovnik v tem svetilišču. To je tisti, o katerem beremo: "Ti si večni duhovnik po reči Melkizedeka." Sv. Pavel pravi: "On živi in posreduje za nas"; to se pravi, da se neprestano žrtvuje za nas v daritvi sv. maše po vseh oltarjih vsega sveta do sodnega dne. Iz presv. Srca se neprestano dviga proti božjemu prestolu dišeče kadilo glave in zahvale Bogu.

Po božjem usmiljenju in v sled posvečujoče milosti so tudi naša srca tempelj božji in bivališče sv. Trojice. Ako smo pravi kristjani, bomo tudi mi imeli v srcu daritven oltar, na katerega bomo dnevno polagali kadilo žrtvic in samoodpovedi. Kaka robota beseda, nesporazum in žalitev so sicer malenkosti, ki jih pa vendar lahko darujemo Bogu v žgalni dar. Koliko priložnosti imamo pri mizi, da se lahko odrečemo tej ali oni jedi, alkoholu, kajenju itd. Odpovemo se kakoli zabavi; na cesti ne pogledamo česa, kar bi nam lahko vzelo mir srca. Vsakdanje življenje je tako bogato težav in trpljenja in če hočemo, si lahko s potrpežljivostjo kujemo nebeško krono. Vsa premagovanja, postanejo v božjih očeh nekaj velikega, ako jih položimo na oltar našega srca in jih darujemo Bogu: "Jezus, to žrtvico Ti darujem, ker Te ljubim," ali pa, "Vse zate, presv. Srce." Vse take malenkosti, darovane iz ljubezni, so neizrečeno dragocene in jih lahko primerjamo z venčcem rož, ki jih položimo k Jezusovim nogam po Mariji. Če jih darujemo Nji, jih ne bo obdržala za vse — poklonila jih bo Sinu. Če bi vse duše po vsem svetu vedele, kako osrečujoče je življenje, ki pozna samoodpoved iz ljubezni, bi ljudje iskali priložnosti za žrtvice.

V resnici, duša, ki zna vse težko položiti k Jezusovim nogam ali kot žrtev v Njegovo Srce, je neizrekljivo srečna že na tem svetu. Nobena izguba ali preizkušnja jo ne more spraviti iz ravnotežja ali je onesrečiti, zato ker trpljenje se spremeni v žrtev Jezusu, ljubitelju duš. Ma la Terezika je poznala to skrivnost. Ko bi se mogli tudi dvigniti do spoznanja, da vsaka ma-

lenkost in največje trpljenje lahko spremenimo v dragocene bisere. Če polagamo vse v presv. Srce iz ljubezni, ker ljubezen vse olepša, vse pozlati. Kako srečni bi bili v zavesti, da Bog sprejema naše žrtvice z dopadanjem! Nekateri ne morejo razumeti, da človek lahko najde v eni uri trpljenja več veselja kot v enem dnevu, ki ga preživimo v posvetnih zabavah. So ljudje tako sebični in ne morejo razumeti, kako more biti duša vesela v trpljenju iz ljubezni do Boga. Pozabijo, da ljubezen spremeni vse v sladkost. Ne vedo, kaj je ljubezen, ker ljubezen ne more živeti v sebičnem srcu.

Ako je naše srce božja hiša, mora imeti oltar za daritev. Kako žalosten je pogled na cerkev spremenjeno v hlev ali plesno dvorano. Glejte! Ako ne darujemo Bogu v naših srcih žrtvic, samoodpovedi, pride v nje hudič, ki jih spremeni v svoje bivališče — hlev je prelep izraz za tako nesrečno srce. Samo na zabavo misli; samo, kako imeti vedno "good time" premišljuje. Bog je pozabljen... In leto za leto postaja "good time" takega človeka grši. Srce postaja tako polno grdobije, nesnage, da že komaj diha. In ubogi grešnik ne vidi gnilobe, ne čuti strašnega smrada svoje korupcije. Z eno besedo: Vest je utihnila, umrla in duša je predana hudiču in se tega ne zaveda. Strašno! Tisoči, ne, milijoni sodobnih duš hodijo po poti, ki vodi v pogubo, in se valjajo v pregrehah, ki jih pošteno katoliško pero ne more zapisati. Vse te hudobije imenujemo z imenom: naravno dejanje — samo, da nobeden ne trpi škode... "Široka je cesta in gladka je pot, ki vodi v pekel in veliko jih hodi po nji." Imejmo v srcu vedno oltar. Polagajmo nanj dnevno žrtvice Bogu, ljubitelju duš in naša srca bodo ostala krasna hiša božja.

Srce Jezusovo je božje bivališče na zemlji. V stari zavezi je imel Bog samo en prostor, kjer je hotel biti moljen in želel, da so mu Izraelci darovali žrtve. To je bil tempelj v Jeruzalemu. V novi zavezi pa ima Bog nov, krasnejši tempelj, kot je bil Salomonov. In v tem templju želi, da mu darujemo žrtve. To je Srce Jezusovo. Kako naj to storimo?

Najprej moramo priti k Jezusu v veri, molitvi, v zakramentih, posebno v sv. obhajilu. Kam naj usmerimo svojo vero, da pridemo čisto gotovo k Jezusu? K Mariji moramo. Študirajmo Njeno življenje. Ljubimo je z o troško ljubeznijo in jo prosimo, naj nam izprosi ljubezen do Njenega Sina. Naj nas Ona povede k Njemu v sv. obhajilu. Naj nas Ona pripravlja na srečanja z Njim. Z Njo se mu tudi zahvaljujemo za Njegov obisk.

V ponižnem sv. obhajilu postanemo eno z Jezusom in imamo prost vstop v Njegovo Srce. Vanj vstopimo, ko pustimo zunaj vse zemske ljubezni, posebno še samoljubje. Ko tako živimo v Srcu Jezusovem, lahko prinašamo svoje žrtvice, ki so Bogu tako zelo všeč. Neznatna žrtvica, darovana v tem templju, je velikanske vrednosti v božjih očeh — tako velika, dragocena, da ne moremo dovolj preceniti milosti, ki jih pridobi za ves svet. Sv. Jederti je Bog razodel, da za vsako kratko molitev reši eno dušo iz vic. Zakaj so take malenkosti tako dragocene, ako jih darujemo v presv. Srcu? Zato, ker jih daruje za nas Jezus, veliki Duhovnik, in kar on daruje, je zavito v neskončno dostojanstvo božanstva. Vzemimo slučaj otroka, ki plete vence iz trave za Jezusa. Ko jih prinese k Njemu, vzame jih Jezus v svoje roke in takoj se spremeni trava v najlepše zlate rože velikanske vrednosti. S tem dragocenim darilom lahko potem otrok plačuje za milosti, ki jih Bog naklanja stradalnim

dušam v svetu. O Bog, kako si dober in usmiljen! Kako naj se Ti spodobno zahvalimo, da s takimi malenkostmi lahko odkupujemo duše, ki bi brez tega ne našle poti k Tebi. Ko bi se pač vedno zavedali, da s svojimi žrtvicami, položenimi v presv. Srce, lahko pomagamo drug drugemu v tej solzni dolini; da z njimi lahko praznimo večje; da lahko rešujemo duše večne pogube; da lahko postanemo s tem misijonarji itd. Veselimo se, da je Bog tako dober! Porabimo dobro svoj privilegij — da smemo v Srcu Jezusovem darovati svoje žrtvice v božjo čast, bližnjemu in sebi v dobro.

Sv. Terezika je polagala rožne lističe svojih premagovanj k Jezusovim nogam. On jih je sprejel, jih posvetil in jim dal vrednost. Dovolil je, da so milosti kar deževale na svet. Rožni listi — malenkostna premagovanja, so vršili čudeže v dušah... Oh, zakaj smo tako leni, tako mrzli? Zato, ker ne vemo, kake velikanske vrednosti postane uvel cvet, ki se ga je dotaknila Jezusova roka. O, položimo k Njegovim nogam vsak dan košaro rož — četudi niso tako lepo dišeče, kot so bile Terezikine.

Srce Jezusovo, hiša božja in vrata nebeška, usmili se nas.

s. M. Lavoslava

ZANIMIVOSTI

Virus je izredno majhen, živ organizem, ki ga ni mogoče videti niti z mikroskopom. Večkrat povzroča hude nalezljive bolezni.

Vabilo na piknik

Bridgeville, Pa. — No, Urška, kam pa tako hitiš? Bog te je dal, ali še ne veš, da bomo imeli piknik? Grem kupit marelo, da me niti dež ne bo zadržal.

Ta piknik bo 17. avgusta pri cerkvi sv. Barbare v Bridgeville, Pa. Prav prijazno vas vse vabimo od blizu in od daleč. Iz Pittsburgha pričakujemo, da bo prišlo izredno veliko ljudi. Postavljenih bo na ducats stojnic, ki bodo založene z najlepšimi rečmi. Kdor bo imel srečo, bo dobil za en piškav dolar celih 1000 dolarjev, drugi bo dobil 300, tretji 100 in dva pa po 50 dolarjev. Seveda, sreča ne bo šla za vami, vi morate priti na piknik, mogoče vas bo tam našla.

Za prazne želodce in suha grla bo vsega dovolj preskrbljeno. Kaj dobrega bomo kuhali, pa vam bo že vaš nos sam povedal, saj veste, kako lepo dišijo kranjske klobase.

Torej ne pozabite 17. avgusta priti na naš piknik. V slučaju slabega vremena imamo veliko in prostorno dvorano. Torej na svidenje!

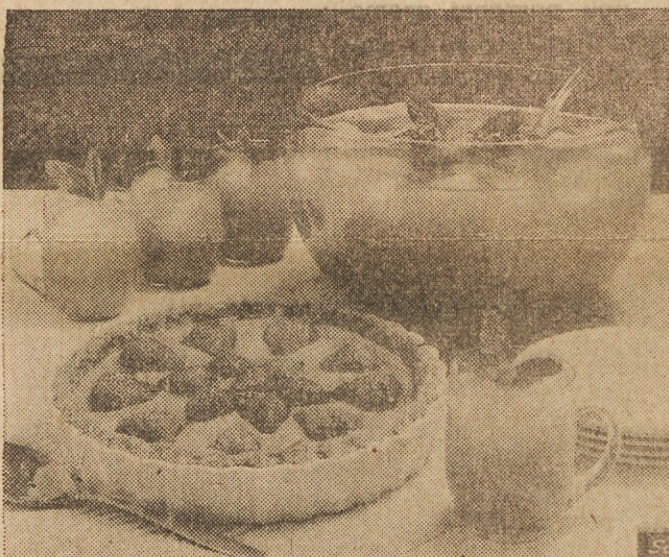
Faranka

MISLI POMEMBNIH MOŽ

Mišljenje je ena zadnjih pu-stolovščin, ki nam še ostane na tej zemlji. (Thornton Wilder).

Kritika učinkuje najbolje, če je zavita v pravičnost (Jerome Porter).

Apricot Tea Punch

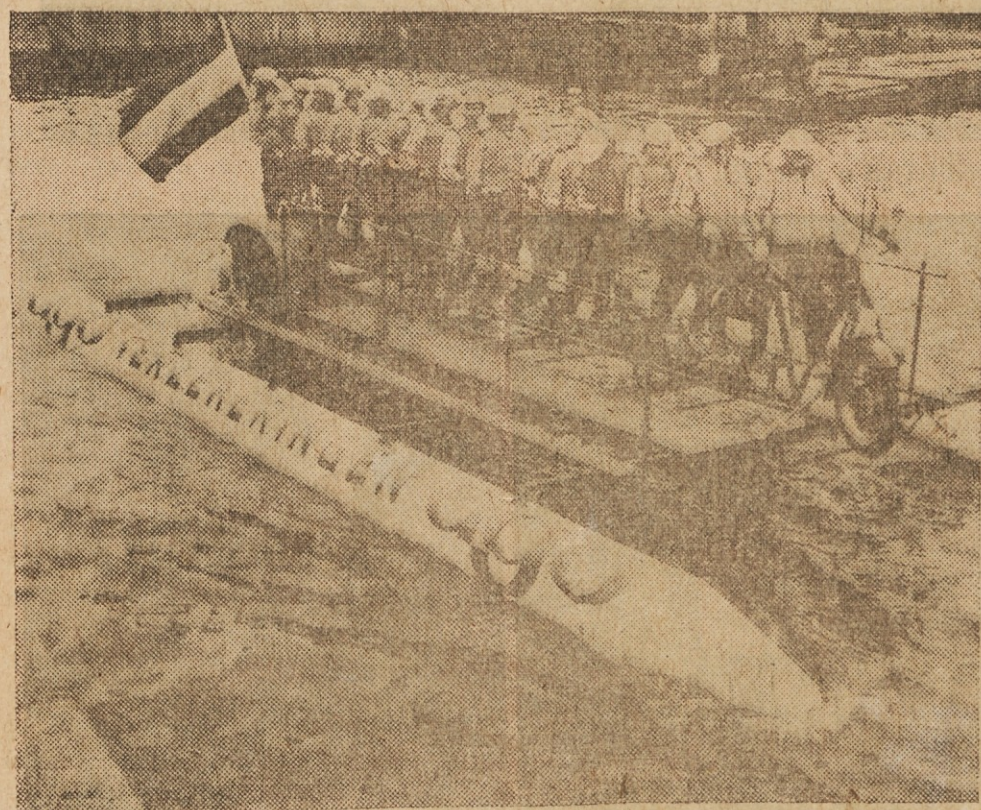


4 1.7-oz. envelopes Nestea Iced Tea Mix with Lemon
4 cups water
3 cups apricot nectar
1 cup orange juice

Empty contents of Nestea envelopes into 3-quart punch bowl; add water, stir until dissolved. Add apricot nectar and orange juice; mix well. Add ice cubes before serving. Garnish with mint leaves, if desired. Makes approx. 16 4-oz. servings.

Strawberry Flan
2 tablespoons firmly packed brown sugar
1 cup chopped pecans
½ cup graham cracker crumbs
½ cup C&B® Pure Raspberry Preserves
½ cup C&B® Pure Currant Jelly
2 tablespoons raspberry liqueur
1 8-oz. pkg. cream cheese, softened
¼ cup confectioners' sugar
2 tablespoons milk
1 pint fresh strawberries, hulled and cut in half

Preheat oven to 425°F. In small bowl, combine butter, brown sugar, pecans, graham cracker crumbs; mix well. Press nut mixture into 9" flan pan or pie plate. BAKE at: 425°F. TIME: 10 minutes. Cool. In small saucepan, combine Crosse & Blackwell® Pure Raspberry Preserves, Crosse & Blackwell® Pure Red Currant Jelly and raspberry liqueur; heat until melted and smooth. Spread half the preserve mixture on bottom of cooled crust. In small bowl, combine cream cheese, confectioners' sugar and milk; blend until creamy. Spoon cream cheese mixture over preserve layer; spread evenly. Arrange strawberries over cream cheese layer. Spoon remaining preserve mixture over top. Chill in refrigerator 2 hours or until set. Makes 8 servings.



NISO USPILI — Skupina 16 mladih Holandcev je skušala s temle splovom preko Rokavskega preliva med Francijo in Anglijo, pa je po eni uri le nekaj milj od Calaisa omagala.

Sovjetsko časopisje priznalo nesrečo pod vrhom Leninove gore

MOSKVA, ZSSR. — Agencija Tass je objavila v torek kratko poročilo o nesreči pod vrhom Leninove gore v Pamirju, kjer je zmrznila celotna gorniška odprava, ki jo je sestavljalo 8 ruskih gornic.

Hud vihar s snežnim neurjem je presenetil odpravo pod vrhom gore, kjer je bila preveč izpostavljena. Vihar je, odnesel šotore in nahrbtnike in članice odprave so zmrznile. Dva dni kasneje jih je našla ameriško-japonska odprava, ko se je vzpejnjala proti vrhu Leninove gore.

Sovjetsko poročilo o nesreči je precej različno od tega, ki so ga podali člani ameriško-japonske odprave. Tako pravi na primer, da je vihar odnesel toplo obleko, ko so ameriški in japonski gorniki našli članice odprave oblečene vanjo. Rusko poročilo govori o poskusih doseči odpravo tekom neurja, pri čemer naj bi sodelovala tudi ameriško-japonska odprava. Ta o sovjetski ženski odpravi nekaj sto metrov nad seboj ni nič vedela.

Na sovjetsko-kitajski meji Rusi zelo pazljivi

WASHINGTON, D.C. — Poročajo na sovjetsko-kitajski meji je na zunaj dosti miren, vendar je precej vidno, da sta obe strani zelo pazljivi in skrbno gledata, kaj počne nasprotnik. Tako pripovedujejo potniki, ki prihajajo iz Sovjetske Azije, da je meja ob Amurju in Usuriju ponoči od sovjetske strani stalno razsvetljena, kar naj bi preprečevalo vtihotapljanje Kitajcev preko nje.

Po prekosibirski železnici prihajajo vlaki s topovi, tanki in raznimi vojaškimi vozili iz evropskega dela Sovjetske zveze na Daljni vzhod. Rusi, ki živijo v obmejnih področjih proti Kitajski, so zaskrbljeni, pa vendar ne v kakem napetem pričakovanju ali strahu.

Razgovori med Moskvo in Pekingom, ki so se začeli v pozni pomladi, so bili med tem zopet prekinjeni, ko sta obe strani vztrajno ostali pri svojih stališčih. Moskva še vedno išče možnost za osvoboditev v marcu na kitajskih tleh pristalega vojaškega helikopterja in njegove tričlanske posadke, ki jo mislijo Kitajci baje postaviti pred sodišče in jo obtožiti vohunjenja.

Denar beži iz hranilnic

WASHINGTON, D.C. — Narodna zveza vzajemnih hranilnic, v kateri je 482 hranilnic v 17 državah in na Portoriku, je objavila, da je bilo v prvi polovici letošnjega leta iz njih dvignjenega 480 milijonov dolarjev več denarja, kot v nje vložene-ga.

Lani v istem razdobju je bil presežek vlog nad dvigi 1.5 bilijona.

Sedaj je mogoče dobiti višje obresti za daljši ali za kratki rok drugod, predvsem v papirjih zvezne vlade, kjer je denar prav tako varen kot v hranilnicah.

Mlekarska zveza dosegla sporazum s pravosodnim tajnistvom o obtožbi

WASHINGTON, D.C. — Pravosodno tajništvo je objavilo, da je doseglo sporazum z Associated Milk Producers, Inc. v pogledu tožbe zaradi kršenja zakona proti trustom. Umik te tožbe ali vsaj ugodna poravnava njej s pravosodnim tajništvom naj bi bil cilj velikega prispevka v volivni sklad predsednika Nixona leta 1972.

Zveza obvladuje mlečni trg v 14 državah Srednjega zahoda in Juga naše dežele s preko 1 bilijonom dolarjev letnega prometa. Pod njenim nadzorom je 12.5% celotnega mlečnega trga.

Španke bodo kazale svoj pogum v boju z — biki

MADRID, Sp. — Po treh letih je Angeli Hernandez, 27 let stari Španki, uspelo vlado prepričati, da imajo tudi ženske pravico do boja z — biki. Preteklo nedeljo je vlada izdala zadevni odlok in pogumna Angela je napovedala, da se bo v enem mesecu po pospešenem vežbanju pojavila v areni.

Spolna enakopravnost je s tem napravila korak dalje, trdijo njeni pospeševalci in zagovorniki.

Angela Hernandez je dejala, da borba z biki ni "ne znojenje in ne klanje, ampak umetnost, izredno primerna za moderno ženo".

Znati je treba

Avtopstop je čedalje manj uspešen način prevoza. Ljudje so nezaupljivi, avtomobili švigajo mimo avtopstoparjev, ki po cele dneve iztegujejo roko in dvigajo palec. Nekeč so si mnogi pred odhodom na pot lepo ostrigli lasse, zdaj tudi to ne zaleže več.

David Robertson, 23-letni študent iz Glasgowa na Škotskem, si je izmislil nekaj novega: kilt, značilno krilce svojih prednikov. David v krilcu z zelenimi kvadrati na modri podlagi — to je barva njegovega klana — s torbico iz kozje kože za pasom in s črnimi nogavicami nikoli ne čaka ob cesti dlje kot 20 minut. "Ob mojem krilu se ljudje kar ustavljajo," je zaupal sodelavcu nekega pariškega tednika, potem ko je z avtopstopom v dveh dneh prispel iz Glasgowa v Pariz.

Mladim se zdi zabavno, starejši niso nezaupljivi, vsi so radovedni, kar naprej vprašujejo o moji deželi, o strahovih v hišah, o whiskyju in o jezerskih pošastih. Tega ali onega zanima, zakaj nimam dud s seboj, vsakdo pa vpraša, ali pod krilcem nosim spodnje hlače."

MALI OGLASI

Kildeer Ave.

Near E. 185 St. income bungalow, 5 rooms down, 3 up, full basement, 2 car garage, 50 x 100 lot. Near Our Lady of Perpetual Help church and school.

Strekal Realty

481-1100 405 E. 200 692-1020 (134)

CONDOMINIUM FOR SALE

Built 5 yrs. ago as a condo, not a changed over apt. 2 bedr., 1½ baths, central air. Built-ins. Secluded off Babbitt Rd., Euclid, with pool. Currently rented for \$200 a month. Renter would like to stay 1 more yr. past October. \$23,000. 486-5684

(x)

By owner

2-family, near St. Vitus church.

Call 881-8150

—(134)

MALI OGLASI

Stanovanje išče
4 do 5-sobno stanovanje spodaj v okolici sv. Vida iščejo.
Ponudbe na 361-6139

—(135)

Hiša naprodaj

Na E. 72 St., dvodružinska hiša, 4 zgoraj, 4 spodaj. Kličite 431-3259 ali 431-7861.

—(138)

HIŠA NAPRODAJ

ena velika družinska hiša, dve kopalnici, dve garaži, na lepem velikem lotu, v Collinwoodu. Kličite 481-9877 ali 729-1315

(134)

OFF E. 185 ST.

Bungalow for sale. Three bedrooms, basement, 1½ bath, garage. \$30,500. 18 years old.

GEORGE KNAUS REALTOR
819 E. 185 St. 481-9300 (133)

TAVERN

With living quarters for sale. All brick, everything like brand new. Good business. In Euclid Ohio area. Good Slovenian trade. Ask for Knaus.

GEORGE KNAUS REALTOR
819 E. 185 St. 481-9300 (133)

OPREMLJENA SOBA

se odda južno od Euclid Ave. blizu Rapid Transit, \$13 na teden z kofetom za fruštek. Garaža \$8 na mesec. Kličite 681-0219.

(134)

Help Wanted — Female

COOK WANTED
hours 8 AM to 3 PM. Clean working conditions. Apply in person.

20th CENTURY TAVERN
16525 Euclid Ave. 531-8818 —(134)

WANTED BARMAID

Experienced for nights. East 200 St.

486-9878

(135)

OSKRBNIK

Zakonski par ali družina dobi stalno delo kot oskrbniki na posestvu 30 milj vzhodno od Clevelanda. Prosto stanovanje in plača po dogovoru. Kličite 361-3634.

(134)

MALE HELP WANTED

JANITOR WANTED
Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters available. (x)

MACHINISTS

Milling Machine, Engine Lathe, and Sharpeners. Set up and operate. Full time. 55 to 60 hours per week.

TIGER INDUSTRIES

8601 Stone Rd. Independence, O. 524-3500

(133)

TAILOR

Alteration tailor to work with formal wear goods. Good salary plus benefits.

COMMODORE TUXEDO

1947 W. 28 St. 631-3700

(134)

Shipping & Receiving Clerk

To manage a department for wholesale distributor of office supplies, located near downtown. Steady work. 5-day week. Salary open. Experienced only need apply. Call for appointment.

696-3602

(134)

Hely Wanted MALE
ENGINE LATHE OPERATOR
MILLING MACHINE
OPERATOR

55 hour week minimum. \$5 per hour to start. Fringe benefits. In Eastlake. Come in person to

TEWLO INDUSTRIES

36400 Lakeland Blvd. or call 942-3229

(138)

Paul Keller

CVET NAŠE VASI

Mino je tako presunilo, da je hotela objeti brata, a ta se je plaho odmikal. Pa je prišla druga misel: "Glej, ljubi Bernard, spoštujem tvojo zaobljubo. A tvoje zdravje ne prenese tega. In potem, Bernard, ta tvoja žrtev ni potrebna. Tisto malo vsoto, ki jo je Lojze vzel s seboj, je že zdavnaj zapravil. Trdo bo moral delati, da bo mogel živeti in v pomanjkanju bo živel."

Fant je nalahno zmajal z glavo in oči so nju zastrmele.

Mino je ko blisk prešinila neka sumnja.

"Mati," je vprašala, "mati, ali ste Lojzetu na skrivaj poslali kaj denarja? In ve za to Bernard?"

Mati je kleknila vsa strta in se ječaje spovedala, kako da je poslala Lojzetu pet tisoč dinarjev. Nato je, ko že tolikrat, položila roke na mizo in naslonila glavo nanje.

Mini se ni zasmilila, ko jo je videla jokati se. Tudi mati je spadala k onim nasprotujočim silam, s katerimi se je morala bojevati. Kakor bi se njeno trdilo v led, je stala Mina in vprašala čez čas:

"Kdo ti je to povedal, Bernard?"

Solznih oči je odgovoril fant: "Pismonoša mi je povedal. Pred tednom sem ga srečal na cesti. Povedal mi je, čeprav nisem maral poslušati. Da naj izročim materi poštno potrdilo, a da tebi ne smem nič reči o tem. To se mi ni zdelo prav, vendar nisem hotel tebi zatožiti matere. Osem dni je ležalo na meni in zdaj sem hotel..."

"In zdaj si se hotel tri in trideset dni postiti in se pokoriti, ker si vedel, da tvoj brat nemarno zapravlja tisti denar, ki mu ga je poslala mati. Rada te imam Bernard! Stori, kar si se nameril; tri in trideset dni bom tudi jaz jedla isto ko ti."

18.

Svetnikova nečakinja Olga je bila ljubka oseba devetnajstih let, majhna, plavalasa in živahna. Njeni starši so ji umrli in ji niso skoraj ničesar zapustili. Pa jo je vzel k sebi vladni svetnik, dasi je bil vdovec in je imel dvoje sinov v šolah in je živel le od svoje plače. Poleti je moral bivati le v Loki, kjer je bilo poceni, če je hotel svojima sinovoma privoščiti nekaj popotovanja in hoje po hribih. Olga je bila najrajši v Tonetovi družbi. Mine se je skoraj bala, ker je

vedela, da ji ni všeč, če jo pri delu moti ali zadržuje z nepotrebnim besedičenjem. A včasih zvečer jo je Mina prosila, naj ji kaj zapoje. Olga je imela zelo prijeten, dasi ne vprav obsežen glas, ki si ga je vežbala v dobri šoli. Posebno nekaj pesmi je bilo, ki so bile Mini zelo všeč in jih je znala tudi ona. Če ni bilo nikogar doma ali jo je slišala le mati, je tudi Mina včasih kaj tiho zapela. Dokler je ni Tone nekoč na skrivaj poslušal in ji dejal:

"Mina, ti tako lepo poješ ko medved."

Odtelj ni pela nikoli več.

Pa je prišla mala plavalaska, ki je žrgolela ko škrajanček, in Mina jo je prosila, da ji je včasih zapela nekaj njenih najljubših pesmi.

Nekoč, ko je bil Novak pri njih, je vprašala Mina:

"Ali pojejo te pesmi tudi na koncertih v glavnem mestu?"

"Nikoli!" se je zasmejala Olga. "Kvečjemu jih zapojejo včasih pri rokodelskem društvu ali pa pri kaki dobrodušni prireditvi ženskega društva. V resne koncertne dvorane spadajo samo pesmi velikih skladateljev. Druge so pa prepovedane."

"Kdo jih prepove?"

"Dober okus. To so kritiki. Če pravijo kritiki: šund — pa je šund, čeprav je še tako lepo. Saj ne rečem, da so pesmi, ki so vam všeč, tudi šund, vendar bi

me bilo vpricho glasbenikov sram to priznati. Dejali bi, da sem starokopitna."

"Ali znate kako najmodernejšo?"

"Saj znam skoraj samo take. Zapela vam bom eno, tako, da bi jo človek venomer poslušal." In zapela jo je: o ljubezni.

"To je pa krasna pesem," je navdušeno vzkliknil Novak.

"Da," je rekla Olga, "prav dobra pesem je, človeka kar prevzame, zlasti še, če jo sliši prvič. Ko jo sliši stotič, se navdušenje seveda poleže. Meni se zdi besedilo lepše in naravnjše ko napev."

Mina si je mislila: Kako ljubko in prijetno zna govoriti! Kako kljub svoji mladosti samostojno presoja. In kako se zna rogati. Ah, da, duhovita je, lepa, gosposka — in mimo tega ima še tak lep glas! Novaka je opazovala. Ves je bil blažen, obraz mu je nalahno zardel in prosil je še: "O, prosim, zapojte vendar še kaj, gospodična! Kar nas je ubogih, samotnih deželanov, po vse leto ne slišimo dobre glasbe."

"Ali ne greste nikdar v opero ali na koncert?"

"O božiču in veliki noči pridem v mesto, pa slišim kaj lepega."

"Potem pa že nekaj veste. Ali vam je glasba zelo pri srcu?"

"Pa še kako! Edino radi glasbe bi vas zamenjal z mestom."

"Zakaj pa ne prosite službe v mestu?"

"Ker mu je tu všeč in ker je življenje na deželi dosti bolj zdravo ko v mestu," je dejala Mina.

Nič kaj prijazno ni izrekla teh besed in vstala ter odšla iz sobe.

"Kaj jo je pa pičilo?" je Olga osuplo vprašala. Ali je kaj zamerila?"

Novak je dejal nekam nemirno: "Ona mi je pravkar rešila to mojo službo in brez dvoma ne sliši rada, če le omenim, da bi mogel iti kam drugam."

"Ah, moj Bog, saj je vendar vsak svoj gospodar."

"Mina mi hoče samo dobro."

Tedaj se je Olga zvonko zasmejala in dejala:

"A tako, že razumem — oprostite..."

In preden je mogel kaj odvrniti, je začela peti Schubertovo pesem: "Rad sem vrezal v vsa debela" — in je zapela refren: "Tvoje je moje srce na vse večne čase" z žgočim, vriskajočim škrajančkovim glasom. Prišla je Mina, obstala na pragu in mrkega obraza poslušala Olgino petje.

19.

Šlo je na enajsto uro ponoči. Tedaj je nekdo potrkal na hišna vrata Boštjanovih. Mina je zagledala spodaj neko žensko in jo vprašala, kaj želi. Zupnikova služkinja je bila, ki je naglo povedala, da so prišli iz neke bližnje vasi po župnika, naj previdi nekega bolnika. A župnik je na neki svatbi v Nižjem dolu. Mora brž ponj. Naj Bernard koj vstane in vse potrebno pripravi v cerkvi. Cerkvene ključke mu položijo kar tu na prag.

Služkinja je stekla naglo naprej.

Bernard je koj planil iz postelje, ko mu je Mina vse povedala, se brž oblekel, vzel cerkvene ključke in odhitel na cesto in proti cerkvi. Samotno je bilo na cesti. Deček ni nikogar srečal, celo okna gostilne so bila v temi. Bernard je stopal po pokopališču. Beli nagrobni spomeniki in temni križi so se dvigali nad grobovi. Tiho je brnel veter

v lipah. Dečka ni bilo prav nič strah.

Ko je pa vtaknil ključ v ključavnico, se je neznansko prestrašil in kriknil na ves glas.

Cerkev je bila odprta.

Dečku so žvenketaje padli ključki iz roke. Od znotraj so se odprla vrata in neki moški se je pojavil na pragu in zavpil:



V BLAG SPOMIN

PRVE OBLETNICE, ODKAR JE UMRL NAŠ LJUBLJENI SPROG, OČE, STARI OČE

Louis Marn

ki je umrl 14. avgusta 1973

Ni minilo nam še dne, ni minilo še noči, brez spominov naših na Te, odkar zapustil si nas Ti.

Spominjamo se lepih dni, ko s Tabo smo prepevali. Zdalj večna pesem je Tvoj dar, podelil Ti ga je neba vladar!

Zalujoci: žena MARY hčerka MARY, poročena Sinkovic sinova ALOJZIJA in EDWARDA ter ostalo sorodstvo

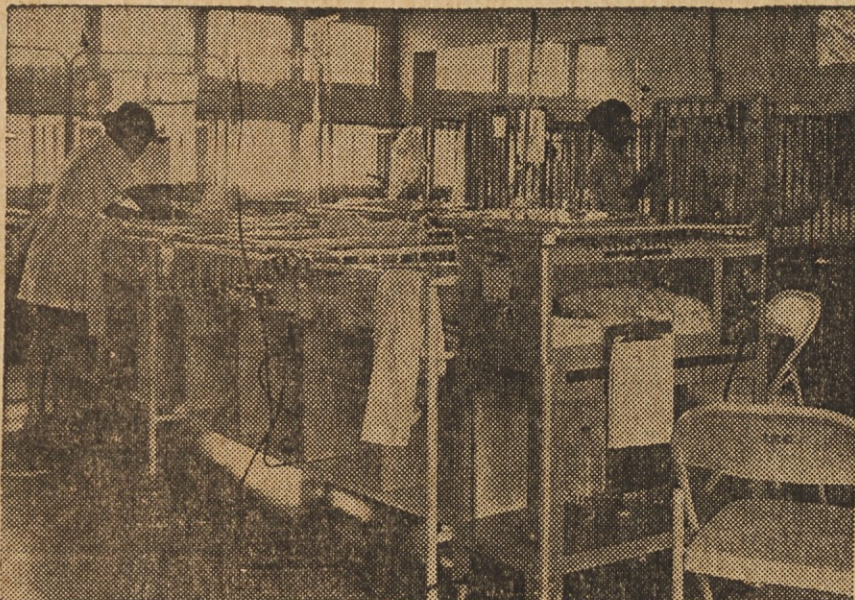
Cleveland, O. 15. avg. 1974.

Vojne sirole v Vietnamu

V Južnem Vietnamu je v raznih taboriščih in zavetiščih okoli 700.000 otrok, od tega okoli 25.000 takih z ameriškimi očeti. Mednarodni reševalni odbor se prizadeva za izboljšanje njihovega položaja, pred vsem skrbi za zdravje teh otrok, da bi jim odprli vrata v ZDA za postojitev.



Sledeči svoji voditeljici v zavetišču v Saigonu se otroci igrajo.



Decembra lani so odprli zdravstveno središče petih ameriških agencij, ki se ukvarjajo s posredovanjem posvojitve vietnamskih vojnih sirot. Na levi je del prostorov s skupno 70 posteljami, na desni pa dr. Andre Noe pregleduje enega izmed malih revčkov.

"Prostor — ali ustrelim!"

"Lojze! Lojze, kaj delaš tukaj?"

"Bernard, ti si? Če me izdaš, bom vse ubil!"

"Lojze, ali si — ali si...?"

"Nič! Prizezi, da ne črhne besedice, sicer te ubijem!"

Deček je le stokajoče ječjal. Zločinec je dvignil železni lomnik.

(Dalje prihodnjič)

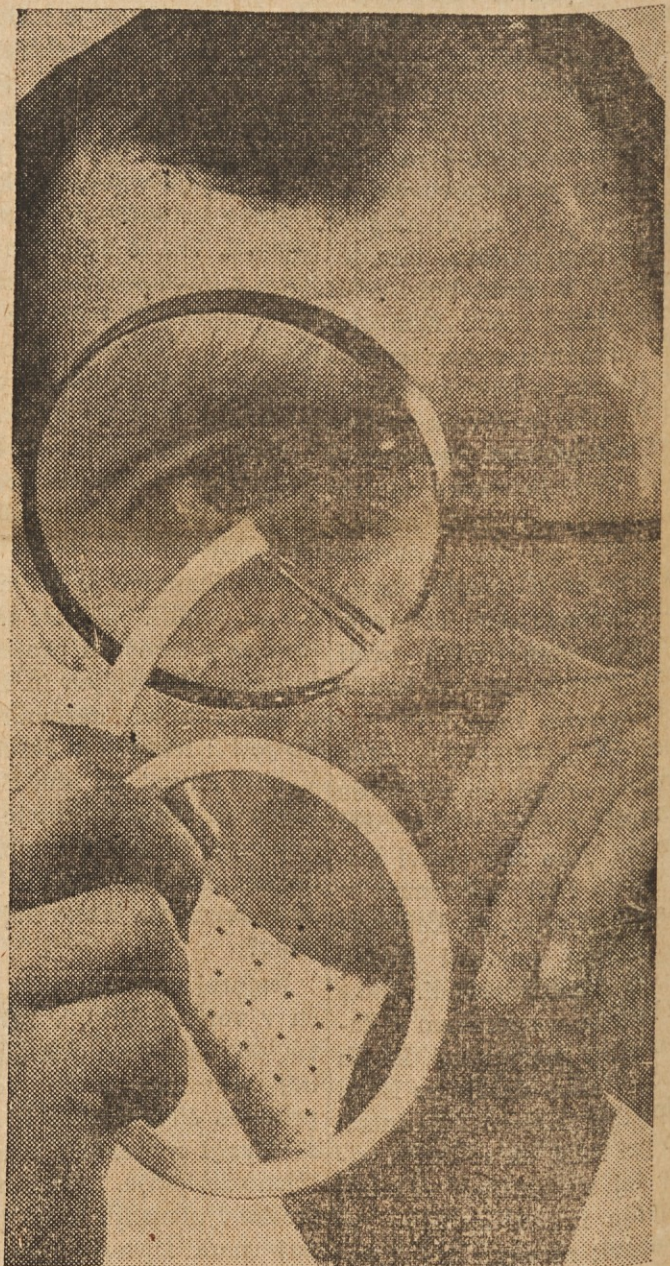
AgriCulture?

BUTTER WAS THE FIRST FARM PRODUCT SHIPPED IN A REFRIGERATED RAIL CAR

A WOODEN BOXCAR FITTED OUT LIKE A HOME ICEBOX CARRIED AN 8-TON SHIPMENT FROM OGDENSBURG, NY, TO BOSTON IN 1851... AFTER TWO STOPS FOR ICE



TODAY IMPROVED TRANSPORTATION & REFRIGERATION PUT FARM-FRESH PRODUCE ON YOUR TABLE FROM THOUSANDS OF MILES AWAY!



TANJSA OD LASU — "Iconel" žico, ki jo rabijo za pritrjevanje konverterjev izpušnih plinov Fordovih avtov letnika 1975, si ogleduje strokovnjak pod povečevalnim steklom; je tanjša od človeškega lasu.

AMERIŠKA DOMOVINA

bi morala biti

v

vsaki slovenski hiši



SVETOVNI PRVAK V ŠAHU — Bobby Fischer (na sliki), svetovni šahovski prvak, je menda nekaj posebnost, s katerim ni vedno lahko izhajati. Tako se je izrazil o njem njegov dosedanji pravni zastopnik, ko je svojo službo odpovedal.